

# ZMLUVA NA DODANIE TOVARU

na zákl. VO č. 202/2024

podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

## I.

### Zmluvné strany

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>1. Objednávateľ:</b> | <b>Obec Kalná nad Hronom</b>                     |
| V zastúpení:            | Ing. Igor Gogora, PhD., starosta obce            |
| Sídlo:                  | Červenej armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom      |
| IČO:                    | 307131   |
| DIČ:                    | 2021218683                                       |
| Bankové spojenie:       | VÚB, a.s.  |
| Číslo účtu:             | 262823152/0200                                   |
| IBAN:                   | SK060200000000026823152                          |
| BIC:                    | SUBASKBX   |
| Telefón:                | 036/6395109                                      |
| Email:                  | <a href="mailto:obec@kalna.eu">obec@kalna.eu</a> |

(ďalej len „objednávateľ“)

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>1. Dodávateľ:</b> | <b>FARMTECHNIK s.r.o.</b>  |
| Zastúpený:           | Ing. Marián Mojžiš, konateľ spoločnosti                              |
| Sídlo:               | 935 27 Hronské Kosihy č. 120   |
| IČO:                 | 31415261   |
| DIČ:                 | 2020403858   |
| IČ DPH:              | SK2020403858   |
| Bankové spojenie:    |  |
| IBAN:                |  |
| Telefón:             | +421905647255  |
| Email:               | <a href="mailto:farmtechnik@imilsoft.sk">farmtechnik@imilsoft.sk</a> |

(ďalej len „dodávateľ“)

## II.

### Všeobecné ustanovenia

1. Táto Zmluva na dodanie tovaru sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania č. 202/2024 na predmet zákazky „**Nákup traktorových kosačiek**“ (ďalej len „VO“), ktoré realizoval Objednávateľ v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) postupom zadávania zákazky s nízkou hodnotou na základe § 117 bez využitia elektronického trhu. Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka dodávateľa vybraná ako ponuka úspešného uchádzača v súlade s podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch verejného obstarávania. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky dodávateľa sa Zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto Zmluvu na dodanie tovaru (ďalej len „Zmluva“).

### III.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dodanie traktorových kosačiek v počte 3 ks na využitie do obecných dielní obce Kalná nad Hronom.
2. Rozsah, množstvo a parametre dodaného tovaru je na základe podrobnej špecifikácie, ktorá je súčasťou verejného obstarávania VO 202/2024 a cenovej ponuky zhotoviteľa zo dňa 10.05.2024, ktorá tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. Dodávateľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou predmetu zmluvy, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky na realizáciu predmetu zmluvy a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na vykonanie predmetu zmluvy s odbornou starostlivosťou v súlade s touto zmluvou potrebné.
4. **Miestom dodania tovaru** sú obecné dielne, ul. SNP – plechová dielňa, Kalná nad Hronom.
5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať dodávateľovi potrebnú súčinnosť, ktorá je nevyhnutná na splnenie predmetu Zmluvy.
6. Tovar bude odovzdaný objednávateľovi v termíne dohodnutom v tejto zmluve.

### IV.

#### Lehoty plnenia záväzkov zmluvy

1. Objednávateľ s dodávateľom sa dohodli na dodaní tovaru **do 5 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy**.
2. V prípade omeškania je dodávateľ povinný prijať a zabezpečiť všetky opatrenia, aby došlo k vyrovnaniu tohto omeškania.
3. Akákoľvek zmena termínov realizácie je podmienená vzájomnou dohodou zmluvných strán v písomnej podobe formou dodatku k tejto zmluve.
4. Predmet plnenia podľa čl. III tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním a odovzdaním tovaru.
5. Dodávateľ pri dodaní tovaru zohľadní požiadavky objednávateľa, ktoré mu budú vhodným spôsobom oznámené.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady tovaru uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu dodávateľa podľa čl. I tejto zmluvy.

### V.

#### Cena za plnenie

1. Cena za zhotovenie diela vyplýva z ponuky zhotoviteľa predloženej vo verejnom obstarávaní, ktorá tvorí prílohu tejto zmluvy a je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **74 124,- Eur s DPH** (slovom *sedemdesiatdväcisťstodvadsaťštyri eur a nula eurocentov*).
2. V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude dodávateľ fakturovať objednávateľovi rozpracované práce ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy vo výške vzájomne dohodnutého rozsahu vykonaných prác ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od tejto zmluvy, a to podielom z dohodnutej ceny podľa čl. V ods. 1 tejto zmluvy.
3. V prípade, že nedôjde k dohode v zmysle čl. V ods. 2, požiada dodávateľ o rozhodnutie súdnou cestou.

### VI.

#### Fakturácia a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť celkovú cenu za tovar na základe faktúry vyhotovenej dodávateľom a to, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, po dodaní a odovzdaní tovaru.

2. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov.

## **VII.**

### **Porušenie zmluvných povinností a ich pokuty**

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za tovar zaplatí objednávateľ úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny vrátane DPH za každý deň omeškania úhrady.
2. V prípade omeškania dodávateľa s dodaním tovaru v zmluvne dohodnutom termíne môže uplatniť objednávateľ zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z príslušnej ceny tovaru za každý deň omeškania.

## **VIII.**

### **Kvalita diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že kvalita vykonaného vecného plnenia predmetu zmluvy bude zodpovedať platným zákonom, vyhláškam, predpisom, technickým a odborným normám.

## **IX.**

### **Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Vadou sa pre účely tejto zmluvy rozumie dodanie predmetu plnenia dodávateľom odchylné od požiadaviek objednávateľa špecifikovaných v tejto zmluve, jej prílohách a dokumentoch tvoriacich súčasť VO. Dodávateľ zodpovedá za bezchybné dodanie predmetu plnenia, ku ktorému sa touto zmluvou zaviazal, ako aj za to, že plnenie predmetu zmluvy bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami a bude vykazovať tieto vlastnosti počas dohodnutej záručnej doby.
2. Dodávateľ poskytuje objednávateľovi záruku na dodaný predmet plnenia v trvaní min. 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť odo dňa potvrdenia preberacieho protokolu objednávateľom. Počas záručnej doby vzniká objednávateľovi právo požadovať a dodávateľovi povinnosť bezodplatne odstrániť vzniknuté vady bez zbytočného odkladu.
3. Objednávateľ je povinný u dodávateľa písomne reklamovať vadu plnenia bez zbytočného odkladu, kedy vadu prvýkrát zistil. Zistená vada musí byť v oznámení dodávateľovi zrozumiteľne a dostatočne popísaná, vrátane jej prejavov. Dodávateľ je povinný začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu, od doručenia písomnej reklamácie objednávateľa. Pri odstraňovaní vady je objednávateľ povinný poskytnúť dodávateľovi potrebnú súčinnosť, ak ho dodávateľ o to požiada.
4. V prípade, ak dodávateľ neodstráni vadu, ktorá bola objednávateľom riadne ohlásená, a funkčnosť predmetu plnenia je vážne poškodená alebo tovar neplní riadne svoje funkcie, alebo je vada neodstrániteľná, má objednávateľ právo požadovať primerané zníženie ceny predmetu zmluvy alebo zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100% celkovej ceny tovaru, ktorého sa vada týka.
5. Nároky objednávateľa z väd diela sa riadia ustanoveniami § 554 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **X.**

### **Zodpovednosť za škody**

1. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda, ušlý zisk a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
2. Zmluvná strana, ktorá porušila svoju povinnosť alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy, sa môže zbaviť zodpovednosti na náhradu škody, ak preukáže, že k porušeniu povinnosti alebo akéhokoľvek záväzku, vyplývajúceho z tejto zmluvy, došlo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť.

3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na objednávateľa okamihom odovzdania tovaru objednávateľovi.

## XI.

### Ostatné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné ukončiť
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dátumu
  - b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Obidve strany majú nárok na odstúpenie od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy druhou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä:
  - a. konkurzné konanie, alebo likvidácia zhotoviteľa,
  - b. nedodržanie písomne určeného náhradného termínu na splnenie záväzku voči druhej strane,
  - c. opakované neplnenie podmienok tejto zmluvy.
3. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

## XI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, s jej znením súhlasia a že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité.
2. Na vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka a ostatné všeobecné záväzné právne predpisy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke [www.kalna.eu](http://www.kalna.eu) a v Centrálnom registri zmlúv.

**Príloha:** cenová ponuka dodávateľa zo dňa 10.05.2024

**Objednávateľ:**

V Kalnej nad Hronom, dňa 22.5.2024

**Dodávateľ:**

V Hronských Kosihách, dňa 22.5.2024

.....  
Ing. Igor Gogora, PhD,  
starosta



.....  
Ing. Marián Mojžiš  
konateľ

 **FARMIECHNIK s.r.o.**  
**SERVIS** *Zelator*  
935 27 Hronské Kosihy 120  
IČO: 31 415 261, DIČ: 2020403858  
IČ DPH: SK2020403858  
☎ /fax 036/6328 208 

## Návrh na plnenie kritérií

Verejný obstarávateľ: Obec Kalná nad Hronom, IČO: 00307131

Názov zákazky: Traktorové kosačky




Obchodný názov uchádzača, IČO: FARMTECHNIK s.r.o., IČO: 31415261

Adresa sídla uchádzača: 935 27 Hronské Kosihy č. 120

Kritérium – CENA celkom s DPH – váha 100 %

| (1)   | (2)      | (3)  | (4)                                   | (5)                                 | (6)                                 | (7)                               |
|---|----------|------|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Položka:  | Množstvo | m.j. | Jednotková cena za m.j. bez DPH /EUR/ | Jednotková cena za m.j. s DPH /EUR/ | Cena spolu za položku bez DPH /EUR/ | Cena spolu za položku s DPH /EUR/ |
| 1. Traktorové kosačky KUBOTA G261 – HD-48   | 2,0      | ks   | 20990,-                               | 25188,-                             | 41980,-                             | 50376,-                           |
| 2. Traktorová kosačka s nulovým polomerom KUBOTA GZD 21 HD  | 1,0      | ks   | 19790,-                               | 23748,-                             | 19790,-                             | 23748,-                           |
| Naceniť v zmysle prílohy č. 1 a opisu predmetu zákazky uvedeného v súťažných podkladoch, dodanie traktorových kosačiek vrátane dodania do sídla verejného obstarávateľa |          |      |                                       |                                     |                                     |                                   |
| <b>Cena celkom</b>  |          |      |                                       |                                     | 61770,-                             | 74124,-                           |

V Hronských Kosihách dňa 10.05.2024

 **FARMTECHNIK** s.r.o.  
SERVIS   
935 27 Hronské Kosihy 120  
IČO: 31415261, DIČ: 2020403858  
IČ DPH: SK2020403858  
☎/fax 036/6338 20H 

Ing. Marian Mojžiš – konateľ spoločnosti

.....  
pečiatka, meno a podpis uchádzača <sup>(1)</sup>



## Príloha č. 1 - výkaz výmer - VO202/2024 Nákup traktorových kosačiek

Názov: Traktorové kosačky so zberným košom, ktoré majú hydraulické vysýpanie koša 2 ks a traktorová kosačka s nulovým polomerom zatočenia 1 ks

CPV: 163110000 8 Kosačky trávnikov, 600000000-8 Dopravné služby (bez prepravy odpadu)

Druh: Tovar - Služba

Položka č. 1: Traktorová kosačka so zberným košom, s hydraulickým vysýpaním koša

| P.č. | Technické vlastnosti   | Jednotka | Minimum | Maximum | Presne - verejný obstarávateľ požaduje doplniť presný údaj ponúkanej kosačky | Požadované technické parametre |
|------|--|----------|---------|---------|--|--------------------------------|
| 1    | traktorová kosačka nová  | ks       |         | 3       |  | 2                              |
| 2    | počet valcov   | ks       | 2       |         |  | 3                              |
| 3    | benzínový motor  | typ      |         |         |  | nafta áno                      |
| 4    | menovitý výkon motora  | kW       | 23      |         |  | 18,5                           |
| 5    | objem palivovej nádrže   | l        | 14      |         |  | 20                             |
| 6    | pojzdňá rýchlosť vpred   | km/h     | 12      |         |  | 19                             |
| 7    | pojzdňá rýchlosť vzad  | km/h     | 12      |         |  | 10                             |
| 8    | hydrostatická prevodovka   | typ      |         |         |  | áno áno                        |
| 9    | elektromagnetická spojka s plynulým rozbehom   | typ      |         |         |  | áno                            |
| 10   | objem olejovej náplne  | l        | 20      |         |  |                                |
| 11   | počet žacích nožov   | ks       | 2       |         |  | 2                              |
| 12   | dĺžka žacieho noža   | cm       | 60      |         |  | 748                            |
| 13   | uloženie nožov 90°   | typ      |         |         |  | áno áno                        |
| 14   | prekrytie nožov  | cm       | 6       |         |  | 6,3                            |
| 15   | vnútorná svetlosť - výška  | mm       | 100     |         |  | 100                            |
| 16   | pracovný záber   | mm       | 120     |         |  | 1370                           |
| 17   | počet polôh kosenia  | ks       | 6       |         |  | 7                              |
| 18   | výška kosenia  | mm       | 40      | 105     |  | od 25 do 102                   |
| 19   | objem zberného koša  | l        | 600     |         |  | 640                            |
| 20   | vyprázdňovanie koša do výšky   | mm       | 1800    |         |  | 1970                           |
| 21   | hmotnosť stroja  | kg       | 620     |         |  | 975                            |
|      | rozmery:   |          |         |         |  |                                |
| 22   | dĺžka  | cm       |         | 295     |  | 335                            |
| 23   | šírka  | cm       |         | 130     |  | 142                            |
| 24   | výška  | cm       |         | 200     |  | 219                            |
| 25   | uloženie motora vpredu   |          |         |         |  | áno áno                        |
| 26   | bezpečnostný systém kosenia pri cúvaní   |          |         |         |  | áno áno                        |
| 27   | ochranný trúbkový rám  |          |         |         |  | áno áno                        |
| 28   | dodávateľ musí byť autorizovaným predajcom techniky a príslušenstva, ktoré v rámci zákazky predáva |          |         |         |  | áno áno                        |
| 29   | dodávateľ zabezpečí záručný servis a náhradné diely počas záruky                                   |          |         |         |  | áno áno                        |
| 30   | zaškolenie max. 3 osôb   |          |         |         |  | áno áno                        |
| 31   | súčasťou dodávky strojov sú min. 2 kľúče/kosačka, návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku    |          |         |         |  | áno áno                        |
| 32   | záručná doba   | mesiace  | 24      |         |  | 60                             |

## Osobitné požiadavky na plnenie:

Obstarávateľ je povinný prevziať a uhradiť iba tie stroje, ktoré budú dodané plne funkčné podľa požadovaných parametrov

možnosť vykonávania bežného servisu vo vlastnej réžii (výmena oleja) po prvom servise bez straty záruky

vrátane dopravy na miesto plnenia

vrátane zaškolenia max 3 osôb v rozsahu max 1 hodiny

nový, doposiaľ nepoužitý tovar

dodávateľ je povinný zabezpečiť záručný servis a náhradné diely počas trvania záruky

Položka č. 2: Traktorová kosačka s nulovým polomerom zatočenia a vysýpaním do výšky

| P.č. | Technické vlastnosti   | Jednotka     | Minimum | Maximum | Presne - verejný obstarávateľ požaduje doplniť presný údaj ponúkanej kosačky | Požadované technické parametre |
|------|--|--------------|---------|---------|--|--------------------------------|
| 1    | traktorová kosačka nová  | ks           |         | 1       |  | 1                              |
| 2    | počet valcov   | ks           | 3       |         |  | 3                              |
| 3    | naftový motor  | typ          |         |         |  | áno                            |
| 4    | menovitý výkon motora  | HP           | 21      |         |  | 21                             |
| 5    | spotreba paliva  | l/motohodina | 1,5     | 2,5     | od 1,5 do 2,5  |                                |
| 6    | pojazdová rýchlosť vpred   | km/h         | 15      |         |  | 15                             |
| 7    | pojazdová rýchlosť vzad  | km/h         | 10      |         |  | 11,5                           |
| 8    | hydrostatická prevodovka   | typ          |         |         |  | áno                            |
| 9    | pohon prevodovky pomocou kardanového hriadeľa  | typ          |         |         |  | áno                            |
| 10   | riadenie pomocou hydraulických pák   | páky         | 2       |         |  | 2                              |
| 11   | nulový polomer zatočenia   | typ          |         |         |  | áno                            |
| 12   | meniteľný rozchod nápravy  | typ          |         |         |  | áno                            |
| 13   | objem palivovej nádrže   | l            | 20,5    |         |  | 20,5                           |
| 14   | počet žacích nožov   | ks           | 3       |         |  | 3                              |
| 15   | hrúbka žacieho noža  | mm           | 9       |         |  | 9                              |
| 16   | pracovný záber   | cm           | 122     |         |  | 122                            |
| 17   | zdvih žacieho ústrojenstva   | mm           | 135     |         |  | 135                            |
| 18   | počet polôh kosenia  | ks           | 12      |         |  | 12                             |
| 19   | výška kosenia  | mm           | 25      | 102     | od 25 do 102   |                                |
| 20   | objem zberného koša  | l            | 500     |         |  | 500                            |
| 21   | vyprúzdňovanie koša do výšky   | cm           | 195     |         |  | 195                            |
| 22   | svetlosť otvoru v najužšom mieste  | mm           | 220     | 330     | 220x330  |                                |
| 23   | svetlosť otvoru v najširšom mieste   | mm           | 400     | 500     | 400x500  |                                |
| 24   | hlukové zaťaženie na mieste obsluhy  | dB           |         | 88      |  | 88                             |
| 25   | bezpečnostný systém kosenia pri cúvaní   |              |         |         |  | áno                            |
| 26   | ochranný trúbkový rám  |              |         |         |  | áno                            |
| 27   | dodávateľ musí byť autorizovaným predajcom techniky a príslušenstva, ktoré v rámci zákazky predáva |              |         |         |  | áno                            |
| 28   | dodávateľ zabezpečí záručný servis a náhradné diely počas záruky                                   |              |         |         |  | áno                            |
| 29   | zaškolenie max. 3 osôb   |              |         |         |  | áno                            |
| 30   | súčasťou dodávky strojov sú mín. 2 kľúče/kosačka, návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku    |              |         |         |  | áno                            |
| 31   | záručná doba   | mesačne      | 60      |         |  | 60                             |

#### Osobitné požiadavky na plnenie:

Obstarávateľ je povinný prevziať a uhradiť iba tie stroje, ktoré budú dodané plne funkčné podľa požadovaných parametrov

možnosť vykonávania bežného servisu vo vlastnej réžii (výmena oleja) po prvom servise bez straty záruky

vrátane dopravy na miesto plnenia

vrátane zaškolenia max 3 osôb v rozsahu max 1 hodiny

nový, doposiaľ nepoužitý tovar

dodávateľ je povinný zabezpečiť záručný servis a náhradné diely počas trvania záruky

(11) FARMITECHNIK s.r.o.  
SERVIS *(Logo)*  
000 27, Hrobové Kuchy 129  
000 31 415 261, IČO: 40242850  
IČ DPH: SK2020-40242850  
20240306, 13:43:20H